

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 10 (1937)

Heft: -

Vereinsnachrichten: SBB-Extrazug nach Metz (Verdun)

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Hauptübung während des grossen Ausmarsches anvertraute *Chiffriertabelle* behalten. Obwohl diese Tabelle den Stempel «geheim» trug und strengster Befehl für deren Rückgabe bestand, hatte sie der Angeklagte behalten. Im November 1936 wollte er dieses Geheimdokument einer fremden Macht zugänglich machen. Ein ins Vertrauen gezogener Freund verriet die Absicht seinem früheren Zugführer, der die militärischen Behörden avisierte. In den militärgerichtlichen Verhandlungen wurde die eigenartige politische Vergangenheit des Angeklagten blossgelegt. Ein psychiatrisches Gutachten stempelte ihn zum Psychopathen mit Grossmannssucht und Wichtigtuerei. Das Urteil lautete auf ein Jahr und sechs Monate Zuchthaus, Einstellung im Aktivbürgerrrecht für die Dauer von fünf Jahren, Degradation und Ausschluss aus der Armee. Das Vergehen, so führte der Grossrichter in der Urteilsbegründung aus, sei ein besonders schweres; die Verletzung militärischer Geheimnisse müsse hart bestraft werden. Trotzdem der Mann ein guter Soldat und Arbeiter gewesen sei und seine Tat bereue, müsse eine exemplarische Strafe angewendet werden.

Auf die Wichtigkeit der Chiffriertabellen und die Notwendigkeit für deren absolute Geheimhaltung brauchen wir nicht besonders hinzuweisen. Beispiele aus dem Weltkrieg zeigen mit aller Deutlichkeit, dass durch den Verrat von Codes Schlachten wie Tannenberg bestimmt gelenkt werden konnten. In unsren Schulen und Kursen wird stets und bei jeder Gelegenheit die Behandlung der Chiffriertabellen instruiert. Auch der Angeklagte war sich seiner gemeinen Tat voll bewusst. Dafür ist er nun für sein Leben geächtet; denn es gibt nichts Schändlicheres als sein Vaterland zu verraten. Hptm. Merz.

SBB-Extrazug nach Metz (Verdun)

(Mitgeteilt.) Die Schweizerischen Bundesbahnen veranstalten, in Verbindung mit den Eisenbahnen in Elsass-Lothringen und mit der «Société du Grand Tourisme» in Strassburg, auf *Samstag und Sonntag, den 5. und 6. Juni d.J.* eine Reise mit *Extrazug zu stark ermässigten Preisen* ab Bern und Zürich nach *Metz*. Abfahrt in Bern und Zürich am 5. Juni gegen 0650 Uhr. Rückfahrt: in Bern gegen 2315 Uhr und in Zürich gegen 2245 Uhr. Aufent-

halt im Hin- und Rückweg auf den Stationen Burgdorf, Herzogenbuchsee, Langenthal, Olten, Baden-Bhf., Brugg, Schinznach-Dorf und Rheinfelden. Anschlüsse von und nach den wichtigeren Abzweiglinien zugesichert.

Das Programm sieht am Sonntag eine Autofahrt von Metz nach Verdun vor, zum Besuche der Schlachtfelder des Weltkrieges, unter Führung von Offizieren, die an den Kämpfen von Verdun teilgenommen haben (Fort de Douaumont mit Beinhaus, Fort de Vaux, Tranchée des Baionnettes etc.).

Gleichzeitig mit den Spezialbilletten gelangen auch Gutscheinkarten «Alles inbegriffen» zur Ausgabe, mit denen die hauptsächlichsten Reiseauslagen (Mahlzeiten in den Speisewagen, in Metz und Verdun, Uebernachten in Metz, Ausflüge mit Autocars in Metz und Verdun nach den Schlachtfeldern) vorausbezahlt werden können. Der Preis dieser Gutscheinkarten steht noch nicht endgültig fest; er wird aber ungefähr 30 Schweizerfranken betragen, wobei das Trinkgeld, nicht aber auch die Getränke inbegriffen sind.

Betreffend dem endgültigen Reiseprogramm verweisen wir auf die Plakate in den Bahnhöfen usw. Gleichzeitig fügen wir bei, dass es sich hier um einen sogenannten Austauschexrazug handelt, als Gegenleistung für Extrazüge, die von der Verwaltung der Eisenbahnen in Elsass-Lothringen nach der Schweiz ausgeführt werden.

SEKTIONSMITTEILUNGEN

Zentral-Vorstand des E.P.V. Offizielle Adresse: Sekretariat, E. Abegg, Minervastrasse 115, Zürich 7, Telephon: Geschäftszeit 58.900, Privat 44.400. Postcheckkonto VIII 25090

SEKTION BASEL Uebungslokal: Polizeikaserne, Klarahofweg.
Offizielle Adresse: Fritz Brotschin, Schweizergasse 64, Basel. Postcheckkonto V 10240

Arbeitsprogramm:

Jeden Mittwoch: Stationsdienst von 2015—2130 Uhr.

Jeden Montag: Morsekurs A von 2015—2130 Uhr.

Jeden Freitag: Morsekurs B von 2015—2130 Uhr.

Samstag, den 8. Mai: 1500 Uhr: Zentralkurs von Herrn Hptm. Hagen. Die Teilnahme an diesem Kurs ist für die Verkehrsleiter, Stationsführer, Morselehrer, die Geb.-Tg. und Funker-Rekruten obligatorisch; weitere Aktive willkommen.

Der *Krokikurs* von Kam. A. Mislin wird im Monat Mai durch eine Exkursion ins Freie fortgeführt. Näheres am Stammtisch und durch die Kursleiter.

KAMERAD! Für die Teilnahme an den Wettübungen der Schweiz. Unteroffiziers-Tage in Luzern (Juli 1937) melde Dich umgehend bei Deinem Sektionsvorstand!